



Ügyiratszám: NAIH/4756/2/2015/J

**dr. Berta Krisztina helyettes államtitkár**  
Belügyminisztérium  
Európai Unió és Nemzetközi Helyettes Államtitkár

Budapest  
József Attila utca 02-04,  
1051

Tisztelt Helyettes Államtitkár Asszony!

A részemre emailen 2015.július 23-án, BM/6636-3/2015 iksz-on megküldött, *A Magyarország Kormánya és az Orosz Föderáció Kormánya a bűnözés, különösen a szervezett bűnözés elleni harcban történő együttműködésről szóló Megállapodás-tervezetet (Megállapodás) tartalmazó levelével kapcsolatosan a következőkről tájékoztatom.*

Levelében állásfoglalásomat kéri a Megállapodás 9. cikk h) pontjának módosítását illetően, amely jelenleg így szól: „a Felek által a személyes adatok védelmére létrehozott, független állami hatóságok jogosultak ellenőrizni a jelen Megállapodás adatkezelésről szóló rendelkezéseinek betartását.”. Levele szerint szerint a szövegből az orosz fél javaslatára törlésre kerülne a „független” szó, azaz a Megállapodás nem támasztaná követelményként az adatvédelmi ellenőrzés független jellegét.

A javasolt módosítással nem értek egyet. Előzetesen jelzem, hogy a módosítás esetén a Megállapodásban részes felekre nem azonos követelmények vonatkoznának. A magyar fél az Alaptörvénynek, valamint a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 95/46/EK Irányelv 28. cikkének megfelelően független adatvédelmi ellenőrző hatóságot hozott létre, melynek hatásköre valamennyi magyarországi adatkezelésre kiterjed, beleértve a tervezett Megállapodás alapján az orosz partnertől átvett személyes adatokat is. Az orosz fél ugyanakkor nem lenne köteles ugyanilyen magas szintű adatvédelmi ellenőrzési garanciarendszer létrehozására, mert nem kellene független adatvédelmi ellenőrző szervet létrehoznia.

Továbbmenve, a független adatvédelmi ellenőrzés követelményének feladása nem lenne összhangban a személyes adatok védelmének alapvető magyar szabályaival, melyeket az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011.évi CXII. törvény (Infotv.) határoz meg. A külföldre történő adattovábbítás feltételeit az Infotv. 8. §-a határozza meg. A Megállapodás nem az érintett hozzájárulásán, hanem törvényi rendelkezésen alapuló adattovábbítást tenne lehetővé, ezért az Infotv. 8. § (1) bekezdés b) pontját kell alapul venni. Eszerint személyes adatot az Infotv. hatálya alá tartozó adatkezelő vagy adatfeldolgozó harmadik

országban adatkezelést folytató adatkezelő részére akkor továbbíthat, vagy harmadik országban adatfeldolgozást végző adatfeldolgozó részére akkor adhat át, ha az adatkezelésnek az 5. §-ban, illetve a 6. §-ban előírt feltételei teljesülnek, és - a 6. § (2) bekezdésében foglalt esetet kivéve - a harmadik országban az átadott adatok kezelése, valamint feldolgozása során biztosított a személyes adatok megfelelő szintű védelme. Az Infotv. 8. § (2) bekezdés b) pontja értelmében a személyes adatok megfelelő védelmét megállapító európai uniós kötelező jogi aktusa hiányában a személyes adatok megfelelő szintű védelme akkor biztosított, ha a harmadik ország és Magyarország között az érintetteknek a 14. §-ban foglalt jogai érvényesítésére, a jogorvoslati jog biztosítására, valamint az adatkezelés, illetve az adatfeldolgozás független ellenőrzésére vonatkozó garanciális szabályokat tartalmazó nemzetközi szerződés van hatályban.

Míthogy az Infotv. a személyes adatok külföldre továbbításának szabályozási feltételei között a megfelelő szintű védelem attribútumai között kifejezetten említi az adatkezelés, illetve adatfeldolgozás független ellenőrzésére vonatkozó garanciális szabályokat tartalmazó szerződés meglétét, ezért ettől a tárgybeli Megállapodás nem térhet el. Ezért a Helyettes Államtitkár Asszony által feltett második kérdésre, azaz arra, hogy álláspontunk szerint van-e bármilyen más szó, amellyel a „független” jelző helyettesíthető a szöveg-tervezetben, csak azt válaszolhatom, hogy az adatvédelmi ellenőrzés „függetlenségének” követelményétől nem lehet eltekinteni.

Európai kitekintésben érdemes még megismételni a tárgyban korábbi levelünkben foglaltakat, amelyet a kérdéses Megállapodással kapcsolatban ezúton is megerősítünk:

*„...a NAIH-nak figyelembe kell vennie a JSB Europol által az Orosz Föderációval, mint nem biztonságos harmadik országgal kapcsolatosan elfogadott véleményt. Ezen túl, a NAIH 2014. július 21 óta nem értesült arról, hogy az orosz fél az adatvédelmi hiányosságokra jogi megoldást talált volna. Mindezekre tekintettel egy hasonló témájú és tartalmú Megállapodás megkötését az orosz féllel adatvédelmi okok miatt, Magyarország részéről nem látom támogathatónak.”*

Budapest, 2015. július 28.

Tisztelettel:

  
  
Dr. Péterfalvi Attila  
elnök